

THE
BATTLE OF BAYLEN
And the surrender of General Dupont's Army to the
PATRIOTIC SPANISH ARMY
Under the Command of GENERAL CASTANOS & REDDING.

LA BATALLA de BAYLEN,
y rendicion de el
General Dupont
al exercito
ESPANOL PATRIOTICO
al mando de los

Generals Castanos, y Redding.
Piera Historica. Musica para el Piano Forte
acompanamiento de Violin y Basso, dedicado a la

Supreme Junta de Sevilla
GENERALS CASTANOS y REDDING,
sus
Valientes Oficiales y Soldados
y a todos los
PATRIOTAS ESPANOLES

by
Peter Weldon.

Ent^d at Stat. Hall.

Price 6^d

Dedicated to the Supreme Junta of Sevilla, Generals Castano and Redding their brave Officers, Soldiers and Patriots.
of military & historical interest. Piano Forte with an accompaniment for the Violin & Basso.
 London, Printed by Gauding, Phipps, D'Almaine & Co. Music Sellers to their R.H. the Prince & Princess of Wales 124. New Bond St. & 7. Westmoreland St.

THE BATTLE OF BAYLEN,

And the surrender of GENERAL DUPONT to the PATRIOTIC SPANISH ARMY, under the Command of Generals CASTANOS and REDING an Historical and Military Piece for the PLANO FORTÉ with an accompaniment for the Violin & Bass DEDICATED to the SUPREME JUNTA of SEVILLE, GENERALS CASTANOS & REDING, their BRAVE OFFICERS & SOLDIERS, and to all SPANISH PATRIOTS. by PETER WELDON.

Hecho en la Academia de las JUNTAS SUPREMAS DE SEVILLA
del 29 de Mayo de 1808.

LA BATALLA DE BAYLEN

al MANDO de los GENERALES CASTANOS y REDING

Historica y Militar para el Plano Forte, acompañado de Violin y Bajo

dedicada a las

JUNTA SUPREMA DE SEVILLA

los GENERALES CASTANOS y REDING sus VALENTES OFICIALES y SOLDADOS

y a todos los PATRIOTAS ESPAÑOLES

por
PETER WELDON.



ESCENA EN SEVILLA ----- SCENE IN SEVILLA

La Junta Suprema de Savilla tratando acerca del estado del Reyno.
The Supreme Junto of Seville deliberating on the situation of their Country.

MODERATO

INTRODUCTION

La bandera Real Tremolada y FERNANDO Septimo proclamado Roy de España en medio
The Royal Colours hoisted and FERDINAND the Seventh declared King of Spain amidst

de las aclamaciones del Pueblo
the acclamations of the People

Sentimiento de los Patriotas por la captividad de su Soberano y las Maldades ...
Sorrow of the Patriots for the captivity of their Sovereign and the depradations

GRAVE

cometidas en su Pays
committed in their Country

Cañon Señal

Cañon Señal

Los Patriotas unánimemente Se reúnen a la Bandera Real de FERNANDO Septimo...
The Patriots unanimously join the Royal Standard of FERDINAND the Seventh.....

FURIOSO

ff **Cañon de alarma**
Alarm Guns

Bajo la Junta Suprema de Sevilla
under the Supreme Junta of Seville

Cañon

La Junta de Sevilla proclama la paz con Ynglaterra en nombre de FERNANDO...
The Junta of Sevilla proclaim peace with England in the name of FERDINAND...

CONCILIATING

p

Septimo
the Seventh

(3)

5



La Guerra declarada contra Buonaparte.
War declared against Buonaparte.

RESOLUTE

ALLEGRO

f Trompetas y Tambores
Trumpets & Drums

Canon

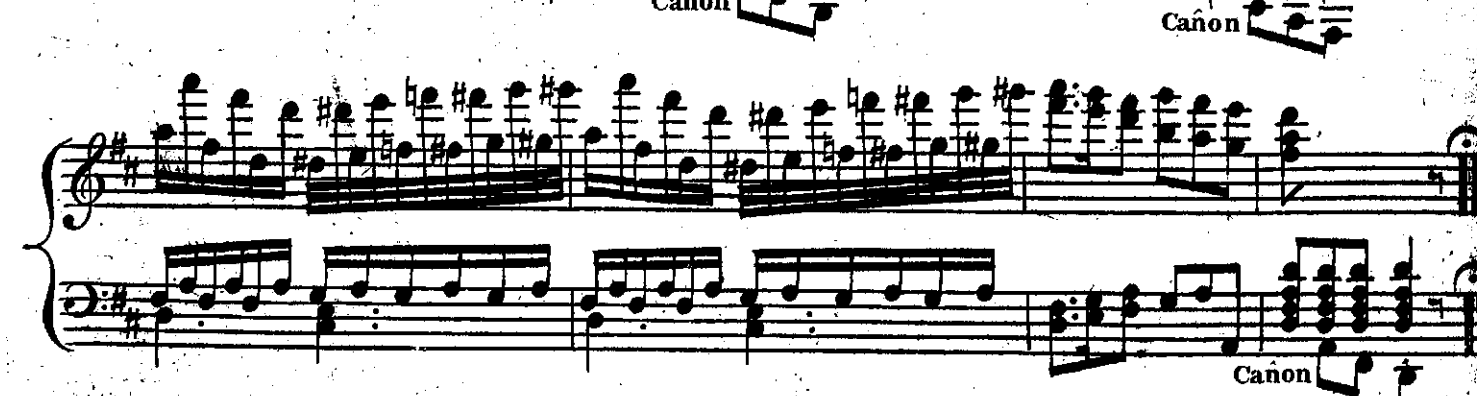
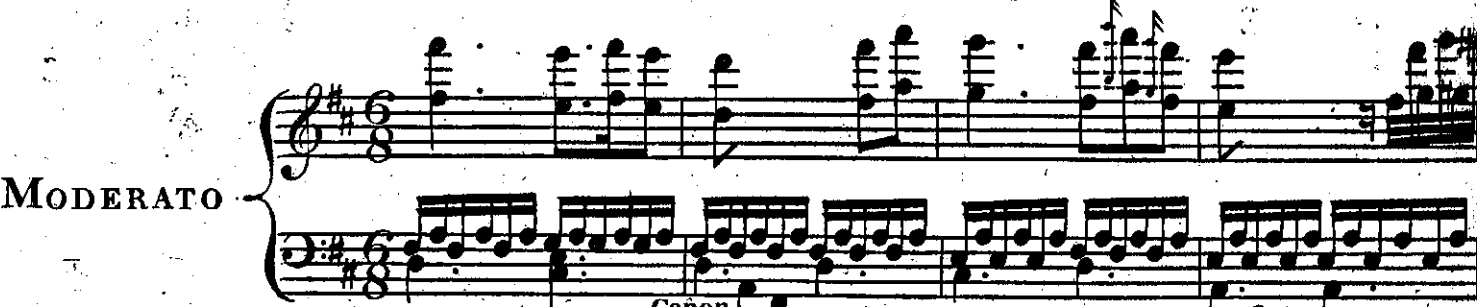


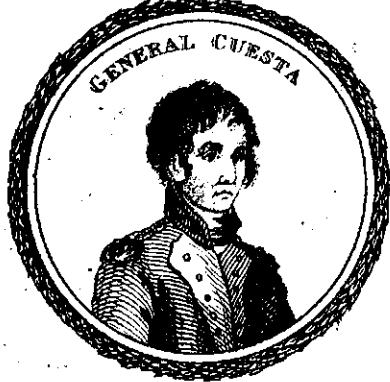
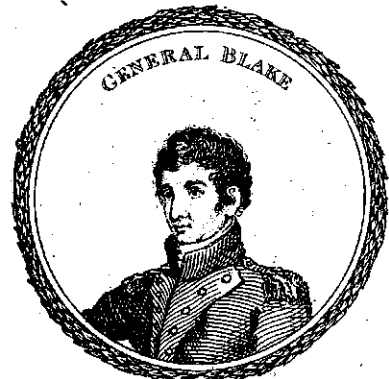
General Castanos toma el mando de los Patriotas resuelto a Echar los enemigos.
General Castanos takes command of the Patriots resolved to expel their enemies.

MODERATO

Canon

Cañon





El Exército Patriótico (bajo el mando del General Castanos) Marcha de Sevilla contra el ...
The Patriotic Army (under the Command of General Castanos) March from Sevilla against the

March de Fernando
Septimo

Ferdinand the Sevenths
March



.... Exército Frances baxo el General Dupont.
.... French Army under General Dupont.





Morla y. Agall 181

Musical score consisting of eight systems of staves. Each system has a treble and bass staff joined by a brace. The music is in G major (one sharp) and 2/4 time. Dynamics include *pp*, *p*, *f*, and *ff*. The score ends with a double bar line.

LA BATALLA DE BAYLEN

(6)
General Dupont se rinde al General Castanos.
General Dupont surrenders to General Castanos.

THE BATTLE OF BAYLEN

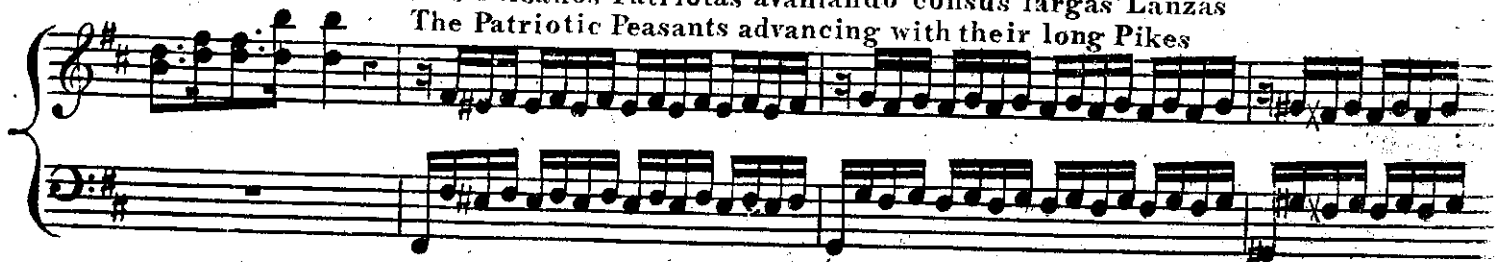


THE ATTACK

ALLEGRO



Los Paisanos Patriotas avanzando consus largas Lanzas
The Patriotic Peasants advancing with their long Pikes



Tropas del General Reding avanzando
Troops of General Reding advancing



Trompetas y Tambores
Trumpets & Drums

Canon

Los Paisanos avanzando
Peasants advancing





First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has two sharps (F# and C#). The music consists of a complex, fast-moving melody in the treble clef and a more rhythmic, accompanimental line in the bass clef. The word "Cañon" is written below the bass staff.



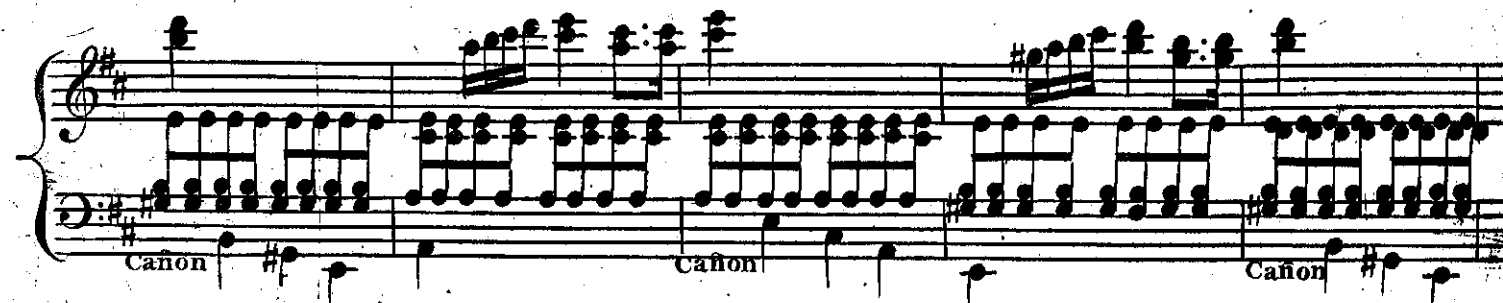
Second system of musical notation, continuing the piece. The word "Cañon" is written below the bass staff.



Third system of musical notation. The word "ff" (fortissimo) is written above the bass staff.



Fourth system of musical notation. The word "ff" (fortissimo) is written above the bass staff. The word "p" (piano) is written above the treble staff. The text "Columnas firmes de Infanteria Patriotica" and "Firm columns of Patriotic Infantry" is written below the bass staff.



Fifth system of musical notation. The word "Cañon" is written below the bass staff. The word "Cañon" is written below the bass staff. The word "Cañon" is written below the bass staff.

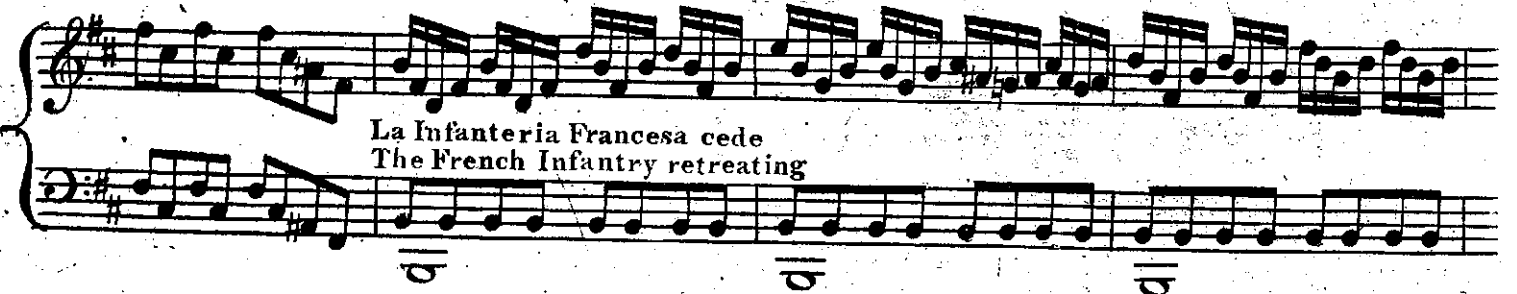
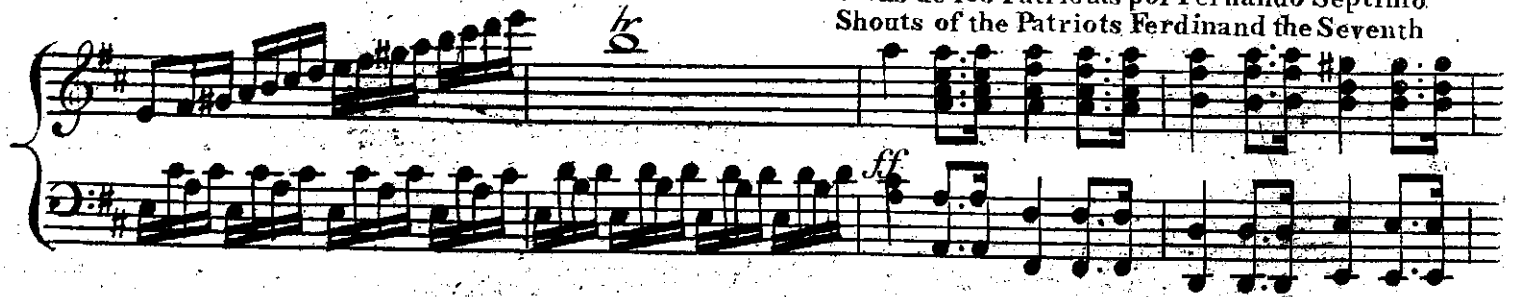


Sixth system of musical notation. The word "Cañon" is written below the bass staff. The word "f" (forte) is written above the bass staff.

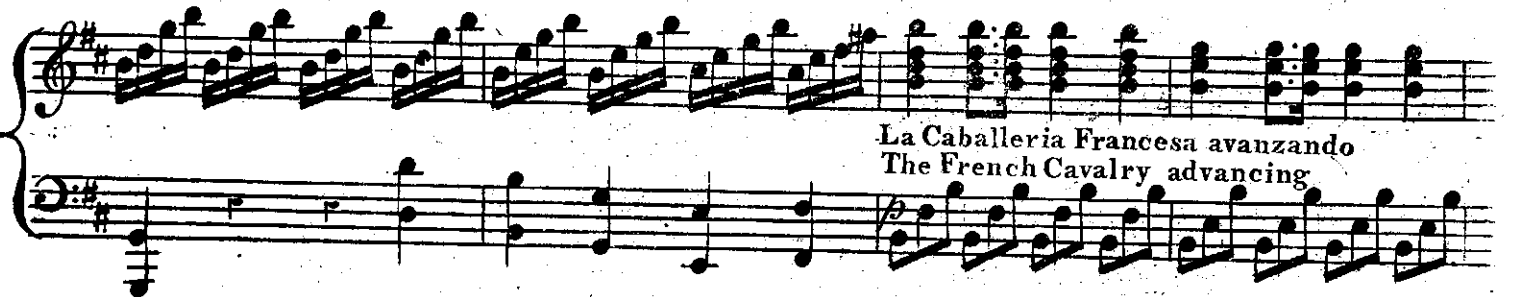


Seventh system of musical notation, concluding the piece. The word "Cañon" is written below the bass staff.

Vivas de los Patriotas por Fernando Septimo
Shouts of the Patriots Ferdinand the Seventh



La Infanteria Francesa cede
The French Infantry retreating



La Caballeria Francesa avanzando
The French Cavalry advancing



La Caballeria Francesa se rinde
The French Cavalry give way

Dupont vencido se retira a los Montes
Duponts Army defeated retreats to the Mountains

Relatando

pp Los Patriotas consuelan a sus heridos
The Patriots comfort their wounded

Cañon Senal
Signal Cannon

Cañon

Dim

Dupont hallandose en una situacion desesperada ataca a los Patriotas con todas sus fuerzas
Duponts situation become desperate attacks the Patriots with all his force

TEMPO

ff

Cañon

Cañon

Cañon

Cañon

Cañon

Canonada Pesada
Heavy Cannonade

ff

Canon

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a bass line with eighth and sixteenth notes. The word "Canon" is written below the lower staff. The dynamic marking "ff" (fortissimo) is placed above the lower staff.The second system continues the musical score with two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a bass line with eighth and sixteenth notes.The third system continues the musical score with two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a bass line with eighth and sixteenth notes.

La Infanteria Francesa cede
The French Infantry give way

The fourth system continues the musical score with two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a bass line with eighth and sixteenth notes.

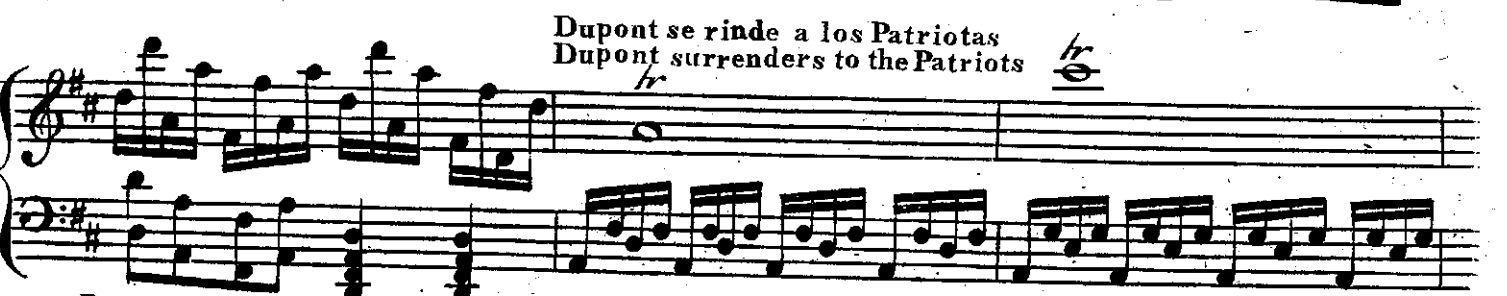
El exercito Francesa Complelamente derrotato
The French Army entirely routed

f

Canon

The fifth system continues the musical score with two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a bass line with eighth and sixteenth notes. The word "Canon" is written below the lower staff. The dynamic marking "f" (forte) is placed above the lower staff.

Dupont se rinde a los Patriotas
Dupont surrenders to the Patriots

The sixth system continues the musical score with two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a bass line with eighth and sixteenth notes.

Regocijo de los Patriotas por la Victoria y vivas Fernando Septimo
Shouts of the Patriots for Victory and Ferdinand the Seventh

ff

The seventh system continues the musical score with two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a bass line with eighth and sixteenth notes. The dynamic marking "ff" (fortissimo) is placed above the lower staff.

Canon

f

Trompeta de la Victoria
Trumpets of Victory



Sentimiento de los Heridos
Sorrow of the Wounded

GRAVE

Canonazos de Honor
Minute Guns

Canon

Relantando

Entierro de los Muertos
Burial of the Dead

pp Dim

14

Los Patriotas Juntas con los Paisanos hacem Publicos Festejos en celibridad de la Victoria
The Patriots and Peasantry Rejoice at Victory

The musical score is written for piano in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of seven systems of two staves each. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The score is marked with '8va alta' (8th octave high) at the beginning of the first, third, and sixth systems. The tempo/mood is indicated as 'loco' (allegretto) at the start of the second, fourth, and sixth systems. Dynamic markings include 'p' (piano), 'f' (forte), and 'ff' (fortissimo). The piece concludes with a 'Da Capo' instruction and a repeat sign at the end of the seventh system.

8va alta

loco

8va alta

loco

8va

loco

8va alta

loco

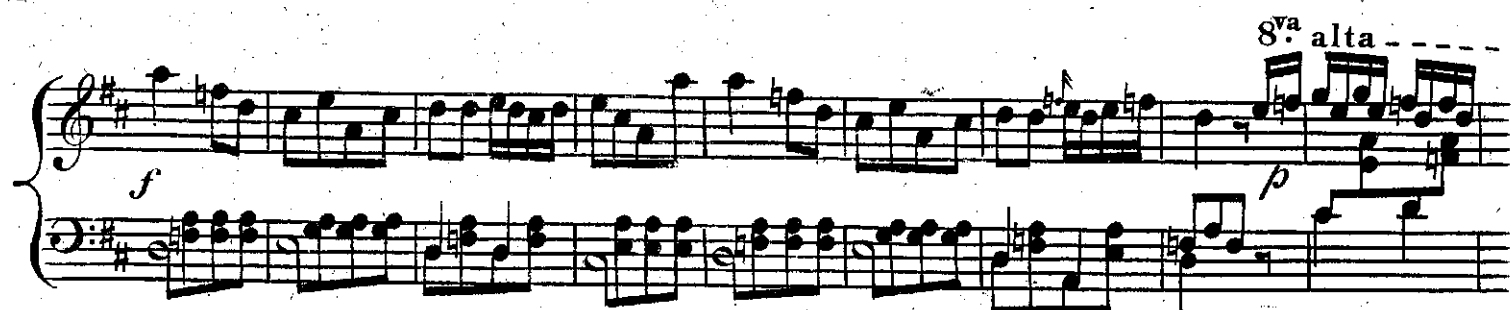
Da Capo



First system of musical notation, measures 13-14. Treble and bass staves. Treble staff begins with a treble clef, key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The music features a rapid, continuous sixteenth-note melody. A dynamic marking of *p* (piano) is present. The system concludes with a repeat sign and the instruction *Da Capo*.



Second system of musical notation, measures 15-16. Treble and bass staves. Treble staff begins with a treble clef, key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody continues with sixteenth notes. A dynamic marking of *p* is present. An instruction *8^{va} alta* (octave higher) is written above the staff. The system concludes with a repeat sign and the instruction *loco*.



Third system of musical notation, measures 17-18. Treble and bass staves. Treble staff begins with a treble clef, key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody continues with sixteenth notes. A dynamic marking of *f* (forte) is present. An instruction *8^{va} alta* is written above the staff. The system concludes with a repeat sign and a dynamic marking of *p*.



Fourth system of musical notation, measures 19-20. Treble and bass staves. Treble staff begins with a treble clef, key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody continues with sixteenth notes. A dynamic marking of *f* is present. The system concludes with a repeat sign and the instruction *loco*.



Fifth system of musical notation, measures 21-22. Treble and bass staves. Treble staff begins with a treble clef, key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody continues with sixteenth notes. The system concludes with a repeat sign.



Sixth system of musical notation, measures 23-24. Treble and bass staves. Treble staff begins with a treble clef, key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody continues with sixteenth notes. A dynamic marking of *p* is present. An instruction *8^{va} alta* is written above the staff. The system concludes with a repeat sign and the instruction *loco*.



Seventh system of musical notation, measures 25-26. Treble and bass staves. Treble staff begins with a treble clef, key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody continues with sixteenth notes. A dynamic marking of *f* is present. The system concludes with a repeat sign and the instruction *ff* (fortissimo) followed by the lyrics "Good night Good night".

